



Brussels, 13 September 2017

11862/17

Interinstitutional File:
2002/0234 (COD)

JUR 404
AVIATION 109
ECOFIN 698
CODEC 1337

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation (EC) No 785/2004 of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 on insurance requirements for air carriers and aircraft operators
(Official Journal of the European Union L 138 of 30 April 2004)

LANGUAGE concerned: **MT**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu

(DQL Rectificatifs, Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

RETTIFIKA

**tar-Regolament (KE) Nru 785/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004
dwar ir-rekwiżiti ta' l-assigurazzjoni tat-trasportaturi ta' l-ajru u l-operaturi ta' l-ajruplani**

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 138 tat-30 ta' April 2004)

(Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Volum 8, p. 160)

Fil-paġna 164, l-Artikolu 7, l-intestatura tal-Artikolu u s-sentenza introduttiva:

minflok:

"Artikolu 7

Ir-responsabbiltà ta' l-assigurazzjoni b'rispett għal terzi partijiet

1. In respect of liability for third parties, the minimum insurance cover per accident, for each and every aircraft, shall...",

aqra:

"Artikolu 7

L-assigurazzjoni fir-rigward tar-responsabbiltà għal partijiet terzi

1. Fir-rigward tar-responsabbiltà għal partijiet terzi, il-kopertura minima ta' assicurazzjoni għal kull aċċident, għal kull ajruplan, għandha tkun...".

It-terminu "terzi parti" għandu jiġi sostitwit bit-terminu "partijiet terzi" fir-Regolament kollu fil-forma grammatikali xierqa.

It-terminu "terzi partijiet" għandu jiġi sostitwit bit-terminu "partijiet terzi" fir-Regolament kollu fil-forma grammatikali xierqa.